

CONTENTS

List of Contributors	ix
Preface	xiii
<i>Janet Dyk and Wido van Peursen</i>	
Tradition and Innovation in Biblical Scholarship: An Introduction	1
<i>Wido van Peursen and Janet Dyk</i>	

PART ONE

TRADITION AND INNOVATION IN THE BIBLE ITSELF

A Story of Three Prophets: Synchronic and Diachronic Analysis of Jeremiah 26	13
<i>Joep Dubbink</i>	
'Against you, Daughter of Babylon!' A Remarkable Example of Text-Reception in the Oracle of Jeremiah 50–51	31
<i>Eric Peels</i>	
'Reading Jeremiah Makes Me Angry!' The Role of Jeremiah 32[39]:36–41 in Transformation within the 'Jeremianic' Tradition	45
<i>Janneke Stegeman</i>	
Beyond 'Singers and Syntax': Theological and Canonical Reflections on Psalm 8	69
<i>Carl J. Bosma</i>	
Where is God? Romans 3:13–18 as an Addition to Psalm 14	93
<i>Eveline van Staalduine-Sulman</i>	
Reading Qohelet as Text, Author, and Reader	113
<i>Timothy Walton</i>	

- Tradition through Reading—Reading the Tradition:
Reflections on Eep Talstra's Exegetical Methodology 133
Louis Jonker

PART TWO

TRADITION AND INNOVATION IN THE RECEPTION
OF THE BIBLE

- Between Stigmatizing and Idolizing the Bible: On the
Reception of Genesis 12:10–20; 20; 26:1–11 155
Cornelius Houtman
- 'Out of Egypt I Have Called My Son': Matthew 2:15 and
Hosea 11:1 in Dutch and American Evangelical
Interpretation 171
Gert Kwakkel
- Daniel's Four Kingdoms in the Syriac Tradition 189
Wido van Peursen
- The Identity of Israel's God: The Potential of the So-called
Extra-Calvinisticum 209
Cornelis van der Kooij
- A Jewish Childbirth Amulet from the Bibliotheca
Rosenthaliana 223
Margaretha Folmer

PART THREE

TRADITION AND INNOVATION IN LINGUISTIC AND
COMPUTATIONAL APPROACHES TO THE BIBLE

- Computer-Assisted Tools for Textual Criticism 245
Immanuel Tov
- On Biblical Hebrew and Computer Science: Inspiration,
Models, Tools, and Cross-Fertilization 261
Ulrik Sandberg-Petersen

Persuasive Hebrew Exercises: The Wit of Technology-Enhanced Language Learning	277
<i>Nicolai Winther-Nielsen</i>	
Judging Jephthah: The Contribution of Syntactic Analysis to the Interpretation of Judges 11:29–40	299
<i>Klaas Spronk</i>	
Masoretic Tradition and Syntactic Analysis of the Psalms	317
<i>Luis Vegas Montaner</i>	
Who is Speaking—Who is Listening? How Information Technology Can Confirm the Integrity of the Text	337
<i>Oliver Glanz</i>	
Jerusalem’s Comforters in Isaiah 40:1–2: Participant Tracking in a Prophetic Text	361
<i>Reinoud Oosting</i>	
Hebrew <i>hāyā^h</i> : Etymology, Bleaching, and Discourse Structure	379
<i>Frank Polak</i>	
The Lexeme קָבִיב	399
<i>Christo H. J. van der Merwe</i>	
Language, Structure, and Strategy in Isaiah 53:1–6: אָכַן , Word Order, and the Translator	417
<i>Lénart J. de Regt</i>	
אָבִי in Job 34:36	437
<i>Constantijn J. Sikkel</i>	
Dissertations under the Guidance of Eep Talstra	461
Publications by Eep Talstra	465
Index of Sources	483
Index of Modern Authors	493